
The Sioux Lookout Meno Ya Win Health Centre is here to provide you with the best possible care!

SLMHC has 2 other locations throughout the town:

⇒ SLMHC now operates in "a state of the art" health care facility located at:
1 Meno Ya Win Way;



⇒ Long Term Care (William "Bill" George Extended Care) remains at:
75 - 5th Avenue.



Our Mission...
We are more than a hospital!

We provide culturally responsive acute, long term and ambulatory care, mental health and addiction services, community based and traditional healing services to the Sioux Lookout area and to the northern First Nations.

We are Meno Ya Win:
We stand for:
Health,
Wellness,
Well-being,
Wholeness

Our Vision...
We will be a
Center of Excellence for health through
◆ Enhanced Services
◆ Partnerships
And Care that is
◆ Patient Centered
◆ Service Oriented
◆ Performance Focused

Our Values...
We value
Compassion, Fairness, Integrity
and Teamwork.
We celebrate diversity.
We recognize different pathways to health

We do care!

Interpreter Coordinator
Sioux Lookout Meno Ya Win Health Centre
P.O. Box 909, #1 Meno Ya Win Way
Sioux Lookout, ON P8T 1B4
(807) 737-6562

WIICHI'IWUWIN

**INTERPRETER
SERVICES**

**AN INTEGRAL PART OF
THE TRADITIONAL
HEALING, MEDICINES,
FOODS & SUPPORT
PROGRAM**

ROLE

The Interpreter's main role is to:
⇒ Interpret, Navigate, & Advocate.

AVAILABILITY

The Interpreters are available at:

- ⇒ The Sioux Lookout Meno Ya Win Health Centre;
- ⇒ The William "Bill" George Extended Care (ECU).

They can also be available to interpret at the following sites:

- ⇒ Appointment Clinic (7th Avenue)
- ⇒ Hugh Allen Clinic (79 5th Avenue)

LANGUAGES

The Interpreter Services are provided in (3) distinct languages:

- ⇒ Oji-Cree
- ⇒ Cree
- ⇒ Ojibway

With approximately 19 dialects within the 28 remote First Nations communities in the Sioux Lookout area.



SERVICES

Monday to Friday

(Nursing Floor—Inpatient)

7:30 a.m.—7:30 p.m.

7:30 p.m.—7:30 a.m.

(Ambulatory Care Services)

7:30 a.m.—3:30 p.m.

(ECU)

9:00 a.m.—5:00 p.m.

Saturday & Sunday Float

(Covers both sites)

7:30 a.m.—7:30 p.m.

7:30 p.m.—7:30 a.m.

ASK FOR AN INTERPRETER IF:

- ⇒ You do not speak or understand English.
- ⇒ You speak and understand English, but do not understand the medical language.
- ⇒ You are at Emergency and/or Admitting and do not know anyone.
- ⇒ You do not know what to do or where to go.

INTERPRETERS CAN HELP YOU:

- ⇒ Understand the Doctors, Nurses and other Health Care Workers in the hospital.
- ⇒ Talk to the Doctors and Nurses.
- ⇒ Understand your illness, prognosis, the prescribed treatment and diet.
- ⇒ Ask questions about your illness and your treatment.
- ⇒ Understand the tests such as Ultrasound, X-Ray, Labs, etc.
- ⇒ Be with you while you have your tests.

INTERPRETERS ARE ALSO THERE TO:

- ⇒ Talk with in your own language.
- ⇒ To help you and visit with you.
- ⇒ To provide support for all patients and their families.

INTERPRETER SERVICES ARE ABSOLUTELY CONFIDENTIAL